# **ENGLISH HOLY MASS**

St Thomas Jacobite Syrian Orthodox Church London

## **OLD TESTAMENT LESSONS**

**<u>Reader</u>:-** The lesson from the (first) book of Moses, the first among Prophets. Barekmor (= Lord bless me)

**<u>People</u>:-** Glory be to the Lord of the Prophets, and His mercy be upon us forever.

**<u>Reader</u>:-** The lesson from the (second/third/fourth/fifth) book of Moses, the first among Prophets. Barekmor.

**People:-** Glory be to the Lord of the Prophets, and His mercy be upon us forever.

# HYMNS BEFORE PUBLIC CELEBRATION OF HOLY QURBANA

## Repentance

### (Tune:- Velivuniranjoreeso nin velival kanunnu)

1. By Thy light we see the light, Jesus, full of light;

Thou, true light, dost give the light to Thy creatures all.

Lighten us with Thy bright light,

Thou, the Father's light divine

2. Thou who dwellest in the light mansions holy, pure;

Keep us from all hateful thoughts, from all passions vile

Grant us cleanness in our hearts,

Deeds of righteousness to do

3. God, who didst receive the lamb blameless Abel brought.

Who the gift of Noah took, Abram's sacrifice;

See our fast and hear our pray'r,

Answer by Thy grace our pleas.

4. Come, ye sinners, and implore, seek forgiveness here;

To one knocking at the door openeth the Lord,

He that asketh doth receive,

He that seeketh, he shall find

5. Lord, grant good remembrance' to all the faithful dead;

Thy holy body they took and Thy living blood

May they stand on Thy right side

On that day Thy grace shall dawn.

(Syriac of Stanza 5)

Bedu moru dukharonotho Bola Aanee

Demu haimne

Dekhal Phagaroku Kadeeso Vesthee du mokhu hayo

Vanu khoo mun menyameeno

Bu yaumodu donaho Rabooso

**Priest:** Mariam Deelethok.. Mary who bore Thee; John who baptised thee, May they be to thee supplicants for us, Have mercy on us.

## **People:**

(Tune:- Ninmathavu visudhanmar) By Thy Mother's Earnest Pray'rs By Thy Saint's Entreaties: I adore Thee, Lord and King! Sole begotten, heavenly One, Word and Father's Son Though Immortal Thou dost be In Thy nature true, Thou descendedst by Thy grace, Bringing life salvation free For our fallen human race; Thou incarnate wast of her, Hoy virgin blest-Mary, glorious, chaste and pure Mother of our God Man becoming nor with change, Thou wast crucified for us, Christ, who art our Lord and God; Thou didst trample death by death, Ending this our death.

Thou art One of Persons three, Holy Trinity,

Worshipped equal - praised the same, With the Father, and the Holy Ghost, Have Thou mercy on us all.

## **TRISAGION**

Priest: Holy art Thou, O God!
People: Holy art Thou, Almighty,
Holy art Thou, Immortal,
+Crucified for us,
Have mercy-on us. (Repeats Thrice)
People: Kurielaison, Kurielaison, Kurielaison (= Lord have mercy on us).

## THE NEW TESTAMENT LESSONS

### **1.FROM THE ACTS OF THE APOSTLES**

### (Tune:- Bhoovilase-sham)

Those apostles;

Chosen, sent by God, they went

To ev'ry place,

Through all the world

Gentiles heard from them the news

The Gospel grace. They proclaimed-the kingdom, Heav'n's rule-of freedom, For the faithful bliss (FIRST LESSON FOR THE DAY IS READ BY STANDING AT THE NORTHERN SIDE)

**<u>Reader:</u>** The lesson from The Acts of the Holy Apostles.... \*HABIBAI (= my dear friends), Barekmor

**People:** Glory be to the Lord of the Apostles, and His mercy be upon us forever.

### **2.FROM THE PAULINE EPISTLES**

#### **People:**

(Tune:- Paulose sleeha)

Paul the Blessed

Saint, the Lord's Apostle, said

If one come to preach to you

Other doctrine than we knew

Be he man or angel bright

Curs'd be he in Church's sight;

Doctrines all diverse arise Shooting up with many lies; Blest is he who first and last Trusts God's truth and holds it fast

**<u>Reader:</u>** The lesson from the Epistle of St. Paul, the Apostle, to the.....- AHAI (=my brethren) BAREKMOR.

**People:** Glory be to the Lord of the Apostle, and his mercy be upon us-for ever.

## **3.PROCLAMATION OF THE HOLY GOSPEL**

# (*Tune:- Halelui-haleluiah Sthuthiyam balikaleyarppippin*) **People:**

'Haleluiah, Haleluiah, Offer him sacrifices of praise; carry clean gifts, and enter the courts of the Lord, and worship the Lord, before His holy altar, Haleluiah.

(Suriyani) Haleluiah - on - Haleluiah Dabahle - dabahedu subaho Skul kurubone dukayo Ulludoro - vodumoriyo Sgudul moriokdom-Madbahodhkuduse - Haleluiah.

**Deacon:** With calmness and reverence and with sober minds, let us give heed, and listen to the Gospel of the living words of God, in the Holy Evangelion of our Lord Jesus Christ, that is read to us.

**<u>Priest:</u>** + Peace be-to you-all

**People:** May the Lord God make us worthy, with thy Spirit.

**Priest:** The Holy Evangelion of our Lord Jesus Christ....

**People**: Blessed is He, who has come and is to come;

Praise be to him, who sent Him for our salvation,

and His mercy be upon us all for ever.

Priest: At the time, of the Dispensation of our Lord.....+

**People**: Thus We believe and confess.

[After the Gospel Reading]

**<u>Priest:</u>** + Peace be to you all

## **HYMN AFTER THE GOSPEL**

#### **People:**

(*Tune:- Yajamanan varumannera*) Blessed are those servants' good Whom their Lord shall find Wakeful, working when He comes To His Vine-yard good Girding up His-loins He serves them all They who worked with Him from morn till eve, God the Father makes them sit, And the Son serves them Lo, the Holy Paraclete, Plaits them victor's crowns Haleluiah-setting on their heads

### **ENTRANCE TO THE HOLY QURBANA**

**Deacon:** Sthaumen (=Let us all stanf) kalos ( = well) **People:** Kurielaison

## **PROMIYON**

**Priest:** Let us all pray and beseech of the Lord mercy and compassion.

**People:** O merciful Lord, have mercy upon us and help us. **Priest:** Make us worthy to offer up praise and thanks giving.... **Deacon:** Barekemor. In the presence of the merciful Lord, and in front of His propitiating altar and before these holy divine and heavenly mysteries, and before this awe inspiring and sacred Eucharist, incense is placed by the hands of this (reverend priest)\*; let us all pray and beseech of the Lord mercy and compassion.

**People:** O merciful Lord, have mercy upon us and help us.

## **HOOSOYO**

Priest: O Thou, who art the absolver, purifier...

**People:** Amen. (= it is truly so)

**Priest:** A Prayer

**People:** Amen. May the Lord accept your ministration, and help us by your prayers

**Priest:** May we receive of God remission of debts

People: Amen.

## **BLESSING OF THE CENSOR**

Priest: HOLY... +...IS THE HOLY FATHER.
People: Amen
Priest: HOLY...+...IS THE HOLY SON.
People: Amen
Priest: HOLY...+...IS THE LIVING HOLY SPIRIT
People: Amen
Deacon: Attend we to divine wisdom. Let us all stand
well and respond to the prayer of the (reverend Priest)\*

#### **THE NICENE CREED**

**Priest:** We believe in one true God,

**Deacon:** The Father Almighty, Maker of heaven and earth, and of all things visible and invisible.

And in one Lord, Jesus Christ, the only-begotten Son of God, Who was begotten of the Father before all worlds; light of light, true God of true God; begotten and not made; and being of one substance with His Father, by Whom all things were made; Who for us men and for our salvation came down from heaven and was incarnate by the Holy Spirit and of the Holy Virgin Mary, Mother of God. And He became man, and was crucified for us in the days of Pontius Pilate, and He suffered, died and was buried, and the third day He rose according to His will, and ascended into heaven, and sits at the right hand of His Father; and He will come again with great glory to judge both the living and the dead; and His kingdom shall have no end.

And we believe in the one living Holy Spirit, the life-giving Lord of all, Who proceeds from the Father; Who together with the Father and Son is worshipped and glorified, Who spoke through the Prophets and Apostles.

And in one, holy, catholic, and apostolic Church. We confess one baptism for the remission of sins. And we look for the resurrection of the dead, and the new life in the world to come.

### People: Amen.

(Tune:- Yachikkendum samayamitha)
Come, the time of pray'r is here.
Come for pardon, have no fear;
Tis the time to ask in prayer
Tis the time for mercy too.

See the holy priest ascend. Mounting stairs which heav'nward tend, There the pure Qurban to raise For who e'er communicates.

Mercy here is full and free, Come, beloved, come and see, Give the kiss of peace divine, Hearts sincere in love combine.

Let us now be reconciled To each Heav'nly Father's child, So, before God's throne of grace Find compassion on his face.

Lord, have mercy on us now,

Grant forgiveness as we bow.Answer, Lord, our earnest plea;Good art thou-though frail we be.

Deacon: Sthomen Kalos

**People:** Kurielaison

## **ANAPHORA OF THE FAITHFUL**

**Priest:** (Prayer before the Kiss of Peace)

**People:** Amen.

**Priest:** Peace be to you all

**People:** And with thy spirit

**Deacon:** Barekmor. Let us in the love of our Lord and our

God, give peace to one another; everyone to his neighbor, by the holy and divine kiss.

**People:** O Lord God, make us worthy of this peace, all the days of our lives.

**Deacon**: After this holy and divine peace being given, let us bow our heads before the merciful Lord.

**People**: We bow our heads before Thee, our Lord and our God

<u>Priest</u>: (Prayer of Inclination)
<u>People</u>: Amen.
<u>Priest</u>: (Prayer)
<u>People</u>: Amen

#### **CELEBRATION OF THE SOSAPPA**

**Deacon:** Barekmor. Let us now stand well; let us stand in awe: let us stand with sober minds, let us stand in comeliness; let us stand in holiness, let us all, my brethren, stand in love and true faith, especially in the fear of God, and look upon this awe-inspiring and holy Qurbana that is set before us by the hands of this (reverend priest)\*, for he offers the living sacrifice to God the Father, Lord of all things, on behalf of us all, in calm and peace.

**People:** This Qurbana is mercy, peace, sacrifice, and thanks giving.

## HOOBO

**<u>Priest:</u>** May the love of God the Father... + + + <u>**People:**</u> Amen. And with thy spirit.

## SARSUM CORDA

<u>Priest:</u> Up above where Christ sits...
<u>People</u>: With the Lord God are they, our minds and our intellect and our hearts
<u>Priest:</u> Let us praise the Lord with reverence
<u>People:</u> Meet it is and right to do so.

## **SANCTUS**

**<u>Priest:</u>** (Prays aloud with hands outstretched) <u>**People:**</u> Holy, Holy, Holy, Lord God Almighty, by whose glory the heaven and the earth are filled, Hosanna in the highest. Blessed is He who has come, and is to come in the name of the Lord God. Glory be to Him in the highest.

## **THE WORDS OF INSTITUTION**

**Priest:** (Blesses the bread) Barek + + vu Kades + Vakso....

(= Blessed, sanctified and broke)

People: Amen.

**Priest:** (Blesses the wine) Barek + + vu Kades +....

(= Blessed, and sanctified)

People: Amen.

## ANAMNESIS

<u>**Priest:</u>** This do ye in my memorial (Adamo Doseno= until I come)</u>

**People**: We commemorate Thy death, O Lord, and confess Thy resurrection, and await Thy second coming. May Thy blessings be upon us all.

**Priest:** (A Prayer)

**<u>People</u>**: Have mercy upon us O God, Father Almighty we praise Thee, we bless Thee, we worship Thee, and we beseech Thee. O Lord God, O Good one, have compassion and mercy upon us.

Deacon: Barekmor. How solemn is this occasion, and how aweful this time, my beloved, wherein the living Holy Spirit comes down fluttering from the most elevated heights of heaven, and broods upon this Eucharist that is set, hallowing it: stand ye still in reverence and prayer. People: Peace be with us and goodwill be to us all. Priest: O Lord, answer me.... People: Kurielaison, Kurielaison

#### **PERFECTION OF THE HOLY SPIRIT**

Priest: (Consecrates the Bread)
People: Amen.
Priest: (Consecrates the wine)
People: Amen.
Priest: (A prayer)
People: Amen

# DIPTYCHS (Toob d'en) 1. FOR THE LIVING SPIRITUAL FATHERS

**Deacon:** Barekmor. Let us pray and beseech the Lord our God, at this great and solemn and sacred moment, for all the spiritual Fathers, our rulers, who are appointed over us, this day and in this life to shepherd and govern the holy churches of God in the four quarters of the earth; our holy and revered and blessed Patriarchs.

Our Father Moran Mor Ignatius Aphrem II, Our Father Mor Baselius Thomas I, and Our Father Mor Gregorius, and our Bishop, Our Father Mor Anthimose, who are being upheld by God; along with all the others Orthodox bishops and spiritual Fathers, truly faithful.

Let us beseech the Lord.

**People**: Kurielaison.

**<u>Priest</u>**: (A Prayer)

People: Amen.

## **2. FOR THE LIVING FAITHFUL BRETHREN**

**Deacon:** Barekmor. Again we call to remembrance, O Lord, all our brethren, the faithful and true Christians, who have bidden us and earnestly requested us humble and feeble though we be, to remember them on this occasion and at this

time. We pray Thee, Lord God Almighty, on behalf of all those who are fallen in all kinds of hard trials and taken refuge in Thee, that they may soon be delivered and visited by Thee; and on behalf of this congregation preserved by God, and for the unity and prosperity of all her faithful members, that they may continue in virtue: Let us beseech the Lord.

**People:** Kurielaison.

Priest: (A Prayer)

People: Amen

## **<u>3. FOR THE LIVING FAITHFUL SECULAR RULERS</u>**

**Deacon:** Barekmor. Again we remember all the faithful and true Christian rulers, who have established and confirmed in the true faith, the churches and the monasteries of God in the four quarters of earth. Let us pray for the whole Christian community, the clergy and the faithful people, that they may continue in virtue. Let us beseech the Lord.

People: Kurielaison

Priest: (A prayer)

**People:** Amen.

#### **4. FOR THE MOTHER OF GOD AND THE SAINTS**

**Deacon:** Barekmor. Again we commemorate her, who is worthy of being called blessed and extolled of all the generations of the earth, holy, glorious and blessed, ever virgin and blissful, Mary the Mother of God. Along with her let us remember also the Prophets and the Apostles; the Preachers and the Evangelists; the Martyrs and the confessors; the blessed St. John the Baptist, the forerunner of his master; and the illustrious Saint Stephen, chief of the deacons, and the first of the martyrs; and the exalted St. Peter and St. Paul, chief among the Apostles, and St. Thomas, our patron saint. Let us remember at the same time, the whole company of the saints, both men and women. May their prayers be to us a refuge. Let us beseech the Lord.

**People:** Kurielaison.

Priest: (A Prayer)

People: Amen

# 5. FOR THE DEPARTED SPIRITUAL FATHERS AND DOCTORS OF THE CHURCH

**Deacon:** Barekmor. Again we remember those, who have before us fallen asleep in holiness and taken response in the abode of the saints and who maintained and delivered and

entrusted to us the one apostolic and uncorrupt faith. We also acknowledge those Three sacred, holy and ecumenical synods, namely that in Nicea, that in Constantinople, and that in Ephesus; and our illustrious and divine holy Fathers and Doctors, who participated in them; the venerable St. James, the first Archbishop of Jerusalem, apostle and martyr; and Ignatius, Clement, Dionysius, Athanasius, Julius, Baselius, Gregorius, Dioscorus, Timothius, Philoxenos, Anthimus and Ivanius, and mentionable especially by name, St. Cyril, that exalted and veritable tower of Knowledge, who expounded the doctrine of the incarnation of God the word, our Lord Jesus Christ, declaring and showing clearly that He became incarnate. We remember also our Patriarch St. Severius, the crown of the Syrians, the eloquent mouth, the pillar and the doctor of the universal Holy Church of God, the meadow abounding in blossom, who preached all the time that St. Mary was undoubtedly the God-bearer, and our venerable and holy Father Mor Jacob Buradana, the upholder of the Orthodox Faith, and Mor Ephrem. And Mor Jacob and Mor Issac and Mor Baleus and Mor Bar Soumas, the chief among mourners; and Mor Simeon the Stylite, Mor Abahai the elect one, Patriarch Moran Mor Ignatius Elias III, Maphrian Mor

Basalius Eldo and Mor Gregoriose and those before them, and with them, and after them, who have kept and handed down and entrusted to us the one genuine and undefiled faith. May their prayers be a stronghold to us. Let us beseech the Lord. **People:** Kurielaison.

Priest: (A Prayer)

People: Amen.

## **6. FOR ALL THE FAITHFUL DEPARTED**

**Deacon:** Barkemore. Again we remember all the faithful departed ones who have passed away in love and in the true faith, from this holy sanctuary, and from this church, and from this place, and from all places and regions, those who before us have fallen asleep and are at rest and have attained to Thee, O God the Father, the Lord of both the Spirits and of all the flesh. Let us pray and beseech Christ, our God, who has received to Himself their spirits and their souls, that He may according to His abundant mercies account them worthy of the remission of debts and the forgiveness of sins, and make both us and them, to attain to His heavenly kingdom. Let us cry aloud and say three times – Kurielaison **People:** Kurielaison, Kurelaison, Kurielaison **Priest:** (A Prayer)

**People:** Comfort us O God, and grant remission and forgiveness for all offences, which both we and they have committed against Thee, willingly and unwillingly, knowingly and unknowingly

Priest: (A Prayer)

**People:** Amen. As it was, and is and shall be from generation to generation, for all generations, and for ever and ever Amen.

**<u>Priest:</u>** Peace be to you all.

**People:** And to thy spirit.

Priest: May the grace of the exalted God and our Savior +++

(Tune:- Anpudoyo-ne-ninvathil)

Hearken, gracious Lord, we pray,

Knocking at Thy door, we say.

Do not Thou deny our pleas-

Needy are Thy devotees.

When chastising us, O God,

Spare us from Thy wrathful rod;

Open to us mercy's door,

Kindly hear as we implore.

Harken as we call to Thee In ourselves so frail are we; Hear our pray's for good art Thou, Grant our needs, though great'e now

Mercy grant, Lord, mercy grant Thine abundant mercy grant, Count not Thou our evil deeds; Kind one, who doth know our deeds <u>Deacon:</u> Let us beseech the Lord <u>People:</u> Kurielaison

## LORDS PRAYER

Priest: (A Prayer followed by---Our father in Heaven )

#### **People**

Hallowed be Thy name

Thy kingdom come.

Thy will be done

On earth as in heaven

Give us today our daily bread

Forgive us our sins and doubts,

as we also have forgiven our debtors

Lead us not into temptation

but deliver us from the evil one.

For thine is the Kingdom, the Power, and the Glory

For ever and ever---- Amen.

**Priest:** (Prayer aloud)

People: Amen

**<u>Priest:</u>** Peace be to you all

**People:** And to Thy Spirit

**Deacon:** Before receiving these holy mysteries that are

offered, let us again bow our heads before the merciful Lord

**People:** We bow our heads before Thee, our Lord and our

God

**<u>Priest</u>**: (Prayer aloud)

People: Amen

**<u>Priest</u>**: Peace be to you all

**People**: And to thy spirit

#### **THIRD BENEDICTION**

**<u>Priest</u>**: The grace and mercy.... of the Holy Trinity +++.... <u>**People</u>**: Amen</u>

### **ELEVATION OF THE HOLY MYSTERIES**

**Deacon**: Barekmor, Let us look on with awe and trembling **People:** Lord, be compassionate to us and have mercy upon us **Priest**: (Lifts up and celebrates the paten) Holy mysteries - for the Holy - and the undefiled. **People:** None is holy, save the One Holy Father, the One Holy Son, and the One Holy Spirit, Amen **Priest**: (Lifts up the chalice and celebrates) Subho labo... **People:** Glory be to the Father and to the Son, and to the living Holy Spirit, One God for ever and ever. Amen **Priest**: With us is the One Holy Father..... **People**: Amen **<u>Priest</u>**: With us is the One Holy Son.... People: Amen **Priest**: With us is the One Holy Spirit.... **People**: Amen

## **COMMUNION OF SAINTS**

#### (Tune: Nam daivasuthanmarava)

In oblations and in pray'rs Mention we our blest forebears Taught they us the truth to see, Children of our God to be, Christ's atonement be their stay In God's realm of endless day, With the righteous and the just Praising God in perfect trust. **Priest:** Ninnal sthuthiyodu rajamakal-----See the royal daughter stand Haleluiah-vu-haleluiah Glorious Queen at- thy right hand **People:** (Tune: Ninnazhakarachan mohippan) Thy father's folk and home leave thou Haleluiah-vu-haleluiah The king desires thy beauty now, Barekmor

**<u>Priest</u>**: Subaho.(=Praise) labo (=to the Father) labro (= to the

Son) valrooho kadeesho(=and to the Holy Spirit)

**People**: Men'olam (= from the beginning ) vadha mololam ol meen (= for ever and ever) amen

### (Tune:- Bhakthar pukazhcha bhajaname)

Thou whose praise the church doth sing Intercession for us bring Unto Him, Thine only Son That we may not mercy shun Sthoumen kalos kurielaison

Peace the bright archangel brought,Hailing Mary fair,Favored is thy blessed lot.Thou the Lord shall bear, Barekhmor.

Priest: Subho 1-abo...

Like a ship did Mary bear Laud and honor be Him, the captain and the Lord God of all the world. Moryo (=Lord) rahemelain (= have mercy upon us ) uv (=and) adarain(= help us)

By Thy cross,+ O Jesus Lord, By Thy Mother's praying Word, Take from us and from our path Punishments and rods of wrath. OR Cease not, O! holy mother Intercessions for us all Pray to thine own only Son That He may give us mercy.

## <u>COMMUNION OF THE PATRON AND OTHER</u> <u>SAINTS</u>

(Tune:- Nayavan pana pole thalirthidume)

The righteous shall prosper like palm trees, Haleluiah

And thrive like the cedars of-Lebanon;

In age they like the cedars of-Lebanon;

Yea, growing both fattened and pleasing, Barekmor.

Priest: Subho...

#### People: Men'olam vadha mololam ol meenamin

## (Tune:- Oru polingum)

O (St. Thomas,) as in heav'n, Keep we here thy memory; Hear us as we honour thee, Thy entreaties be our aid. Sthoumen kalos kurielaison.

Behold the time of prayer,(O Mor Thoma) Lead thou thy flock as always thou didst lead it, Stretch forth thy hand like Moses-grant thy blessing; Behold, they hearken humbly to thy praises. Barekmor

### Priest: Subho....

Praise we the Father-He, (Mor Thoma), chose thee; And Praise the Son, who gave thee honored mem'ry Praise we the Holy Spirit, who didst crown thee; Let mercy be ours always by thy pleading. Mor'yo Rahemelainoovadarain

Plead for us, ye holy Saints,

Pray to Him whose will ye did, That from anger we be spared That from scourges we be hid

## FOR THE FAITFUL DEPARTED

## (Tune:- Makkalilappan krupa cheivathu pole)

As doth a father his children love – halleluiah So doth the Lord love those who - fear His name. The days of man are but as grass - halleluiah He springs up like the herbs that - grow in fields. Barekmor.

Priest: Subho...

People: Menolam vadamol Olam ol Meenamin (*Tune:- Saranathale-nin krupayil*) They who served and died in hope Trusting in Thy mercy, Lord; May Thy living voice them raise From their graves to paradise. Sthoumen Kalos . Kurielaison.

Comes the Prince of life

From His glorious throne above,
Raising those who - in their graves take rest.
From their graves they'll rise
With them our departed ones,
Praising Him who - giveth life to all.
Barekmor.
Priest: Subho....

Praised be Jesus'words In His Gospel giv'n to us, Those who eat my-fiesh and drink my blood Them I will not leave Bound in hell-for them I died Giving all the-ever lasting life. Moríyo Rahemelain.....

May departed ones receive Who confessed the Trinity What was promised to the thief Paradise with Thee, O Lord.

## **COMMUNION OF THE HOLY MYSTERIES**

**Deacon**: Cry we aloud and say;

**People**: Praised and adored are the Father, Son, and Holy Spirit; To him be praise from the beginning, for generations, and generations. Haleluiah

## **PROCESSION OF THE HOLY MYSTERIES**

**<u>Priest</u>**: From Thy Propitiating altar....

People: Amen.

**Priest**: Extend O Lord God, Thy invisible right hand....

People: Amen.

**<u>Priest</u>**: May the grace of the exalted God....

People: Amen

(Tune:- Nadha krupa cheyyana malival)

Lord, have mercy upon us,

Lord, be kind and have mercy,

Answer Lord, and have mercy;

Praise to Thee, on us be grace.

Halleluiah.

**<u>Priest</u>**: Praise to Thee, our Lord and our God, Praise to Thee...

## (Tune:- Marichorkkuyirekunnone)

All the world adoreth Thee Ev'ry tongue Thy name extole, To the dead Thou givest life, Hope for those the grave enfolds, Haleluiah

**<u>Priest:</u>** (Thanksgiving Prayer)

People: Amen

Priest: Peace be to you all

**People**: And to Thy spirit

**Deacon**: After having received these holy mysteries, which have been administered, let us again bow our heads before the merciful Lord.

**<u>People</u>**: We bow our heads before Thee, our Lord and our God.

**Priest:** (Prayer)

People: Amen

Deacon: Barekmor

Priest: (Hoothomo)

People:

## (Tune:- Kazhchayithil karthave nin)

May this offered Eucharist By the Priest, appease Thee, Lord, May it gladden angels high, Our departed ones absolve.

**Priest**: Depart in Peace...

People: Amen

**<u>Priest</u>**: Those Who are distant, and those who are near...

People: Amen

**Priest**: And I who am but a frail and sinful servant...

**People**: Amen. May the Lord accept your oblation and help us by your prayers.

(CHANCEL IS VEILED, PRIEST KNEELS DOWN IN SILENCE)

#### **PRAYER BEFORE COMMUNION**

My God and my Lord, make me worthy to receive Thy Holy Body and life-giving precious blood for the eradication of my evil desires, and for the expulsion of my sinful deeds. Help me O God, through partaking these holy Mysteries, for the remission of my debts, and forgiveness of my sins; and for the purification of my body and the enlightenment of my soul into life everlasting, Amen.

### HYMNS DURING HOLY COMMUNION

(Tune:- Udayon Narul cheithu - enmei rakthangal)

Saviour has thus spoken-my body and blood
 Those who receive them-in them-I reside

2. By the faith so pure he who receives me And keep my command-is he not my friend?

3. Body be your food-blood be your drinkThose who accept them-I will dwell in them

4. Salvation of soul that-we may attain Sacred blood body O-saviour you give

5. By the body Thine seek we remedy Certainly attain-our eternal life

6. Having eaten Thine-Sanctified elementsDo not sentence us-on Thy judgement day

7. Having taken Thine-body and the bloodMay we not receive-judgement and torment Lord

8. Thy body and blood-for us in exchangeDo not hold O Lord-in Thy pronouncement

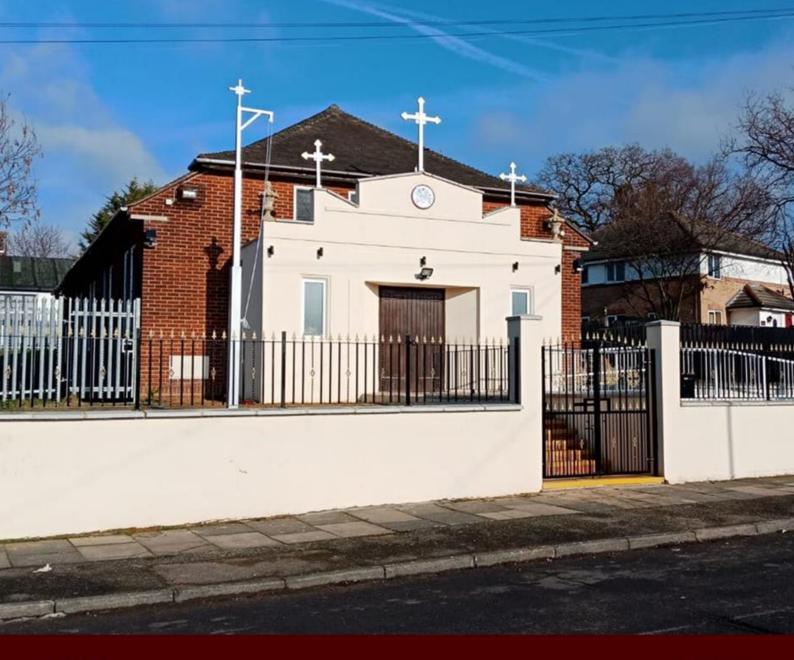
9. Implanted them-in body-membersLord giver of life-to Thee we worship

10. Righteous judge and-preserver of truth Absolve our debts and-condemnation Lord

## **PRAYER AFTER COMMUNION**

O Lord Jesus Christ, our God, I have received Thy holy Body and precious Blood unto remission of sins and for life eternal. May this Eucharist be unto me not for condemnation, but for the life and redemption; for joy, health, and gladness; and to make me worthy to stand at Thy right hand during Thy glorious second coming,

Amen.





# ST THOMAS JACOBITE SYRIAN ORTHODOX CHURCH LONDON



TOUNTON ROAD, HAROLD HILL, LONDON, RM3 7ST

Website : www.stthomasjsoclondon.org

Email : info@stthomasjsoclondon.org